

LISTINO
PREZZI
HERBST
HERBST PRICE LIST

12/2010

PER INFORMAZIONI FOR INFORMATION

Contattare: tel. 0522 340648
Please contact: phone +39 0522 340648

COMMERCIALE ITALIA:

commerciale@braglia.it _Fax. 0522 345025
STEFANO BRAGLIA_ stefanobraglia@braglia.it
CLAUDIA CALZONI_ claudiacalzoni@braglia.it

EXPORT DEPARTMENT:

marketing@braglia.it _Fax. +39 0522 340897
GIORGIO ZECCHINI_ giorgiozecchini@braglia.it
STEFANO BRAGLIA_ stefanobraglia@braglia.it
LUCA BRAGLIA_ lucabraglia@braglia.it
MASSIMILIANO SEMEGHINI_ m.semeghini@braglia.it
CLAUDIA CALZONI_ claudiacalzoni@braglia.it

UFFICIO TECNICO / TECHNICAL DEPT:

tecnico@braglia.it _Fax. +39 0522 345025
GIUSEPPE BRAGLIA_ giuseppebraglia@braglia.it
ANDREA BRAGLIA_ andreabraglia@braglia.it
MATTEO CORRADINI_ matteocorradini@braglia.it

ACQUISTI / PURCHASING:

acquisti@braglia.it _Fax. +39 0522 345025
GIUSEPPE BRAGLIA_ giuseppebraglia@braglia.it
LUCA CAGOSSI_ lucacagossi@braglia.it

AMMINISTRAZIONE:

amministrazione@braglia.it _Fax. +39 0522 340897
MARILENA FERRARI_ marilenaferri@braglia.it

ACCOUNT DEPT:

amministrazione@braglia.it _Fax. +39 0522 340897
ANDREA INCERTI_ andreaincerti@braglia.it

FRONT OFFICE / CUSTOMER SERVICE:

braglia@braglia.it _Fax. +39 0522 340897
NADIA MORLINI_ nadiamorlini@braglia.it

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE
description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

ROT 650/16/10

Valigetta di collaudo raccorderie ROT 650/16/10.
Misurazione della pressione certificata, riconosciuta dal BBA.
Esecuzione standard da 7,5 a 650 l/min a 10 bar

5.850,00

Contiene:

- 1 Sensore a pressione per il controllo manometri da 0 a 10 bar;
- 1 Dispositivo di misura del numero di giri;
- 1 Unità di visualizzazione elettronica con salvataggio dei valori misurati e contalitri;
- 1 Cavo per la trasmissione dei dati;
- 1 Accumulatore per l'unità di visualizzazione;
- 1 Carica batterie;
- 1 Giunto misurazione della pressione 1/4";
- 1 Conduittura per la misurazione dell'alta pressione per il collegamento del sensore a pressione;
- 2 giunti per tubi flessibili per ingresso e uscita in acciaio inossidabile.

OPTIONAL:

Misurazione della pressione da 0 a 60 bar invece che da 0 a 10 bar

330,00

Calibrazione presso l'ufficio di verifica di pesi e misure con certificato

117,00

Sistema di tubi flessibili bassa pressione che consiste in:

- Tubo flessibile a pressione NW 32 da 3,5 m fissabile con 1 innesto rapido a denti (compatibile GEKA)
- Tubo flessibile di ritorno da 4,5 m ad alta flessibilità NW 38 già montato con innesti standard

200,00

Trasmissione dati via W-Lan anziché cavo

585,00

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE
description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

ROT 650/60/40/10

Valigetta combinata ROT 650/60/40/10.
Misurazione della pressione certificata, riconosciuta dal BBA.
Esecuzione standard da 7,5 a 650 l/min a 10 bar da 7,5 a 300 l/min a 40 bar.

7.730,00

Contiene:

- 1 Sensore a pressione per il controllo manometri da 0 a 60 bar
- 1 Dispositivo di misura del numero di giri
- 1 Unità di visualizzazione elettronica con salvataggio dei valori misurati e contaltri
- 1 Cavo per la trasmissione dei dati
- 1 Accumulatore per l'unità di visualizzazione
- 1 Carica batterie
- 1 Giunto per la misurazione della pressione 1/4"
- 1 Conduzione per la misurazione dell'alta pressione per il collegamento del sensore a pressione
- 2 Giunti per tubi flessibili per bassa pressione ingresso e uscita in acciaio inossidabile

OPTIONAL:

Calibrazione presso l'ufficio di verifica di pesi e misure con certificato

162,00

Sistema di tubi flessibili bassa pressione che consiste in:

- Tubo flessibile a pressione NW 32 da 3,5 m fissabile con 1 innesto rapido a denti (compatibile GEKA)
- Tubo flessibile di ritorno da 4,5 m ad alta flessibilità NW 38 già montato con innesti standard

200,00

Tubo flessibile ad alta pressione per valigetta combinata per il raccordo alle pompe che consiste in:

- Tubo flessibile a pressione da 1" 80 bar di 4 m
- 2 raccordi conici a vite 1" BSP già pressati

166,00

Trasmissione dati via W-Lan anziché cavo

585,00

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE
description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

ROT 1200/10/10

Valigetta di collaudo raccorderie ROT 1200/10/10
Misurazione della pressione certificata, riconosciuta dal BBA.

Esecuzione standard da 10 a 1200 l/min a 10 bar con 2 collegamenti di entrata.

7.980,00

Contiene:

- 1 Sensore a pressione per il controllo manometri da 0 a 10 bar
- 1 Dispositivo di misura del numero di giri
- 1 Unità di visualizzazione elettronica con salvataggio dei valori misurati e contaltri
- 1 Cavo per la trasmissione dei dati
- 1 Accumulatore per l'unità di visualizzazione
- 1 Carica batterie
- 1 Giunto misurazione della pressione 1/4"
- 1 Conduittura per la misurazione dell'alta pressione per il collegamento del sensore a pressione
- lunghezza 200 mm
- 3 Giunti per tubi flessibili per ingresso e uscita in acciaio inossidabile
- Coperchio di chiusura per ingressi acciaio inossidabile

OPTIONAL:

Misurazione della pressione da 0 a 60 bar invece che da 0 a 10 bar

330,00

Calibrazione presso l'ufficio di verifica di pesi e misure con certificato

117,00

Pacchetto di tubi flessibili per ROT1200 che consiste in:

- Tubo flessibile a pressione NW 32 da 5 m fissabile con 1 innesto rapido a denti (compatibile GEKA)
- Tubo flessibile a pressione NW 50 da 5 m
- 1 giunto madre KAMLOK 2"
- Tubo flessibile di ritorno NW 63 da 7 m Euro già montato con innesti standard

614,00

Carrello riduttore con 2 rotelle con supporti rotanti e 2 con supporti fissi

227,00

Trasmissione dati via W-Lan anziché cavo

585,00

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE
description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

Apparecchio per la misurazione della pressione RDM

Apparecchio per la misurazione della pressione RDM a tre canali.

Contiene:

- 1 Unità di visualizzazione elettronica con accumulatore
- 1 Carica batterie
- 2 Sensori di pressione 10 bar
- 1 Sensore di pressione 60 bar
- Lunghezza cavo dei sensori 2 m ciascuno
- Collegamento dei sensori filettatura manometro 1/4" AG

Prezzi su richiesta

Minorazione di prezzo sensore da 3 a 10 bar invece che 60 bar

““

Maggiorazione di prezzo per ulteriore sensore da 60 bar invece che da 10 bar

““

Innesto rapido per sensore con condotta forzata da 20cm

““

Sistema Minimeß per ogni sensore

““

Connettore aria compressa (Standard 7,2) per ogni sensore

““

Cavo sensore più lungo, al m

““

Tubo ondulato di protezione per il cavo del sensore, al m

““

OPTIONAL:

Calibrazione presso l'ufficio di verifica di pesi e misure con certificato per 3 sensori

““

Trasmissione dati via W-Lan anziché cavo

““

Accoppiamento di misura 1/4"AG acciaio inossidabile

46,00

Accoppiamento di misura bocchettone di tubo Ø14 scanalato

62,00

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE
description

PREZZO
UNITARIO
unit price
€

Strumento di misura della portata agli ugelli da fornire come accessorio per tutte le valigette di collaudo.

1.080,00

- Campo di misura da 0,40 a 7,00 L/min con calcolo dello scostamento dal valore medio sul display.
- La funzione sarà integrata nell'unità di visualizzazione standard
- Set portata agli ugelli da 0,40 a 7,00 L/min Euro
- Unità di misura speciale con piano d'appoggio per l'unità di visualizzazione, adattatore ugelli, raccordo a Y con collegamento per la misurazione della pressione
- Da ordinare insieme a una valigetta di collaudo

Strumento di misura della portata agli ugelli da 0,40 a 7,00 L/min completo di unità di visualizzazione e sensore a pressione

3.670,00

Unità di misura speciale con piano d'appoggio per l'unità di visualizzazione, adattatore ugelli, raccordo a Y con collegamento per la misurazione della pressione, caricatore, compresa calibrazione iniziale presso l'ufficio di verifica di pesi e misure in valigetta portatile

OPTIONAL:

Trasmissione dati via W-Lan anziché cavo

585,00

Software per protocollo per la portata agli ugelli

1.650,00

LISTINO PREZZI HERBST

HERBST PRICE LIST

12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE

description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

Strumento di collaudo ugelli FR

Strumento di misura della portata agli ugelli da 0,40 a 7,00 L/min completo di unità di visualizzazione e sensore a pressione:

6.050,00

- Strumento di prova per ugelli secondo la EN 13790
- Confronto con la curva caratteristica del costruttore
- Calcolo dello scostamento rispetto alla curva caratteristica ISO
- Pompa speciale esente da pulsazioni fino a 7 L/min a 10bar
- Strumento di prova della pressione, estraibile da 0 a 10 bar, intervallo di lettura 0,01 bar
- Portaugelli con attacco a baionetta internazionale
- 10 pezzi di punte per ugelli internazionali per ugelli da 8 a 11 mm di apertura della chiave
- 5 punte per ugelli con foro circolare
- Cavo trasmissione dati RS 232

OPTIONAL:

Trasmissione dati via W-Lan anziché cavo 585,00

Software per protocollo per la portata agli ugelli 1.650,00



Pompa a pressione manuale HP 200

Pompa test HP 200: 599,00

- 1 raccordo Minimes 1/2"
- Collegamento al pezzo da collaudare G1/4" IG
- Per pressioni di prova da 0 a 200 bar senza fluido idraulico

Giunzione filettata G 1/4" A X G 1/2" I 14,08 17,00

OPTIONAL:

Valigetta per la custodia 208,00

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER

DESCRIZIONE
description

**PREZZO
UNITARIO**
unit price
€



Manometro

Manometro a molla tubolare, collegamento G 1/2" in alloggiamento in acciaio inossidabile adatto alla calibrazione

• Manometro NG 100 Classe 1.0, 0-10 bar a riempimento di liquido	106,00
• Manometro NG 100 Classe 1.0, 0-25 bar a riempimento di liquido	106,00
• Manometro NG 100 Classe 1.0, 0-60 bar a riempimento di liquido	106,00
• Manometro NG 100 Classe 1.0, 0-100 bar a riempimento di liquido	106,00
• Collegamento al manometro Minimes BMT 20/ VA	70,00
• Circuito di misura 1m BMT 20 VA	63,00
Tassa di taratura 0 – 25 bar	111,00
Tassa di taratura 0 – 100 bar	154,00

**Valvola di sicurezza
manometro**

La valvola interrompe l'accesso al manometro quando si raggiunge pressione finale e si riapre automaticamente quando diminuisce.



• Collegamento G 1/2"A / G 1/2" dado di bloccaggio 10 bar	125,00
• Collegamento G 1/2"A / G 1/2" dado di bloccaggio 25 bar	125,00
• Collegamento G 1/2"A / G 1/2" dado di bloccaggio 60 bar	125,00
• Collegamento G 1/2"A / G 1/2" dado di bloccaggio 100 bar	125,00

LISTINO PREZZI HERBST

HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER

DESCRIZIONE

description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

Adattatore e accessori



Set adattatori in valigia di plastica per il collegamento ai dispositivi a bassa pressione che consiste in:

955,00

- 1 pezzo per adattatore pompa per Rau, Hardi, Schmotzer, Holder, Amazone e Tecnomat
- 1 pezzo per adattatore prova manometro per raccorderia Rau, Hardi, Schmotzer, Holder e Tecnomat
- 1 pezzo per innesto rapido con filettatura esterna 3/4" e 1"
- 1 pezzo per innesto rapido con filettatura interna 3/4" e 1"
- 1 pezzo per innesto rapido con boccola per tubo flessibile 1" e 1 1/4"



- Adattatore speciale Holder " DC Armatur" per il collegamento alla pompa. 112,00
- Adattatore pompa (cadauno) 74,00
- Adattatore prova manometro bassa pressione (cadauno) 94,00
- Adattatore prova manometro alta pressione con dado per raccordi 1/2" 105,00
- Adattatore prova manometro alta pressione con Nipplo con portagomma Holder 105,00
- Collegamento per la misurazione della pressione per barra portaugelli TeeJet 50,00
- Giunto a baionetta per barre portaugelli su tappo TeeJet disponibile per Holder, Rau, Hardi, Lurmark 22,00

Serie giunzioni filettate per pompe ad alta pressione che consiste di 5 pezzi AG 3/8" - 1" e 3 pezzi IG 3/8" - 3/4"

105,00

LISTINO PREZZI HERBST

HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER

DESCRIZIONE description

**PREZZO
UNITARIO**
unit price
€

Sprayertest



Sprayertest 1000:

19.600,00

- Barre irroratrici in dotazione di base
- Carrello di misura semovente su ruote con 10 contenitori graduati
- Lamiera scanalata asportabile, lunghezza scanalatura
- 1500 mm larghezza del tavolo 1000 mm
- 6 Guide di alluminio da 3,0 m, di cui 1 pezzo diviso in 2 m e 1m
- Elettronica di misura a ultrasuoni
- Batteria 12 V per carrello di misura
- Caricatore
- Software Windows per misurazione e protocollo compresa banca dati
- Trasmissione dati online con Lan Wireless compreso punto d'accesso. Sul PC è necessario un collegamento rete Lan o Wireless Lan (il PC non fa parte della dotazione).

Sprayertest 2000:

27.890,00



- Barre irroratrici in dotazione di base
- Carrello di misura semovente su ruote con 20 contenitori graduati
- Lamiera scanalata asportabile, lunghezza scanalatura
- 1500 mm larghezza del tavolo 2000 mm
- 10 Guide di alluminio da 3,0 m
- Elettronica di misura a ultrasuoni
- Batteria 12 V per carrello di misura
- Caricatore
- Software Windows per misurazione e protocollo compresa banca dati
- Trasmissione dati online con Lan Wireless compreso punto d'accesso. Sul PC è necessario un collegamento rete Lan o Wireless Lan (il PC non fa parte della dotazione).

LISTINO PREZZI HERBST
HERBST PRICE LIST
12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER

DESCRIZIONE
description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

Accessori per Sprayertest 1000 e 2000

<ul style="list-style-type: none"> • Rotaia per estensione da 3 m alluminio 	295,00
<ul style="list-style-type: none"> • Rotaia per estensione da 2 m alluminio 	224,00
<ul style="list-style-type: none"> • Rotaia per estensione da 1 m alluminio 	154,00
<ul style="list-style-type: none"> • Rotaia a terra con doppia barra acciaio inossidabile per montaggio nella pavimentazione del capannone. Al metro escluso montaggio 	258,00
Software di rete per il costruttore di macchine irroratrici e per l'importatore	2.900,00
Programma per liste di PIN per ampliamento acquisizione dati	945,00
Software gestionale per banca dati Sprayertest <ul style="list-style-type: none"> • da 1 a 4 licenze (per licenza) • da 5 a 9 licenze (per licenza) • oltre 10 licenze (per licenza) 	790,00 650,00 495,00
Software di analisi sul computer per la prova <ul style="list-style-type: none"> • Fino a 5 centri prova • Ogni ulteriori 5 centri prova 	230,00 36,00
Successiva creazione di un ulteriore utente del banco prova sul computer a disposizione	230,00
Aggiornamento software per Sprayertest	378,00
Protocollo BBA - 2002, attivazione per centro prova	30,00
Formazione sul software al giorno più spese accessorie	590,00
Software per il verbale inserimento manuale: Protocollo BBA - 2002 analogo a EN 13790 Incl. parte di analisi sul computer per la prova predisposto per trasmissione elettronica del verbale predisposto per collegamento di uno Sprayertest o ED (banco prova per singoli ugelli). Accreditato per l'acquisto di uno strumento di prova elettronico entro tre anni.	1.050,00
Attivazione di ogni successivo centro prova sullo stesso computer	30,00
Trasmissione dati dei protocolli non cartacea accesso al server dati, nessun invio di documenti all'autorità di controllo. Attenzione, da concordare con le autorità locali competenti! Prezzo per pratica, a verbale (il conteggio avviene al 30.11 dell'anno solare)	2,00

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER

DESCRIZIONE
description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

Banco prova per singoli ugelli ED 20 / 900 EL elettronico con trasmissione dati via radio



Banco prova per singoli ugelli ED-20/900 EL analisi elettronica riconosciuto dal BBA:

21.620,00

- Alloggiamento in acciaio inossidabile con vaschetta di raccolta da 180 litri
- 20 Contenitori graduati da 900 ml
- Alimentazione di corrente 12 V incorporata con caricatore
- 20 Adattatori ugelli speciali
- 2 Bracci per riporre gli adattatori
- Blocco di misurazione elettronica con sensori a ultrasuoni
- Determinazione elettronica della durata della misurazione
- Software per misura e protocollo per Windows con calcolo del rapporto di trasmissione, velocità, erogazione e calcolo della quantità di prodotto per diverse marce
- Banca dati per tutti i dati derivanti delle misurazioni e della consulenza
- Trasmissione dati via radio con Wireless Lan incluso punto d'accesso. Sul PC necessario è un collegamento rete Lan o Wireless Lan (Il PC non fa parte della dotazione)

Banco prova per singoli ugelli ED 16 2/L inclinabile



ED-16/2L telaio inclinabile riconosciuto dal BBA:

5.850,00

- Montante in acciaio inossidabile con sistema inclinabile
- 16 Contenitori graduati da 2000 ml (graduazione della scala 20 ml)
- Senza vaschetta di raccolta
- 16 Adattatori ugelli speciali
- 2 Bracci per riporre gli adattatori

Non è possibile aggiungere successivamente l'elettronica

LISTINO PREZZI HERBST

HERBST PRICE LIST

12/2010

In vigore dal 1 Dicembre 2010 - F.co fabbrica- IVA esclusa
Effective December 1st, 2010 - Ex factory - Tax excluded

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER



DESCRIZIONE

description

PREZZO UNITARIO
unit price
€

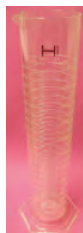
Accessori per banchi prova

Pompa sommersa per banchi prova per singoli ugelli con vaschetta di raccolta.

790,00

Caratteristiche:

- Interruttore a galleggiante e cavo di collegamento da 10 m, filtro, tubo flessibile NW 25
- Arco in acciaio inossidabile



Contenitore graduato da 2000 ml:

- Contenitore graduato con certificato 2000 ml, graduazione 20 ml trasparente con scala in rilievo
- Contenitore graduato senza certificato 2000 ml, graduazione 20 ml graduato blu, buona trasparenza

111,00

39,00



Adattatore speciale per ugelli:

1.475,00

- Adattatore speciale con guarnizione anteriore
- Dispositivo di attacco rapido con gancio in acciaio inossidabile
- Serie da 10 pezzi con tubo flessibile in silicone da 25 m



Camera per il controllo visivo:

2.760,00

- Fondo vasca su ruote con carrello in tubo quadrato di alluminio
- Rivestimento con telone
- Parte posteriore con finestra
- Smontabile

COME SI ORDINA/HOW TO ORDER

DESCRIZIONE
description

PREZZO
UNITARIO
unit price
€



**Unità di prova per banchi di prova
della distribuzione orizzontale**

Può essere fornita solo insieme a una valigetta
collaudo pompe

3.210,00

Consiste in:

- Bilancia elettronica con campo di misura da 0 a 50 Kg. Risoluzione 0,01 Kg.
- Pompa specifica con cavo di collegamento da 10 m con motore da 220 Volt, valvola di sovrappressione, 8L/min a max 7 bar, giunti di raccordo Geka
- Tanica per l'acqua da 30 litri con 2 rubinetti di chiusura e raccordi Geka
- Tubo per ugelli con 10 ugelli, microfiltro, rubinetti di dosaggio speciali, giunti Geka, raccordo per la misurazione della pressione e ghiera di fissaggio
- 3 Tubi di raccordo con accoppiamento a vite per alta pressione
- Estensione del software per unità di visualizzazione con memoria dati, funzione di misurazione e display bilancia



**Banco di prova per la distribuzione
verticale VV-300**

46.960,00

- Altezza di lavoro 350 cm
- Modulo in acciaio inossidabile speciali lamiera per la separazione delle gocce saldate ermeticamente.
- Banco di prova della distribuzione per atomizzatori
- Altezza della misurazione da 30 cm a 345 cm
- Risoluzione della misurazione 10 cm
- Larghezza della misurazione 1,6 m, suddivisione della ventola 25 e 33 mm, su richiesta 20 mm con contenitori graduati e elettronica di analisi a ultrasuoni compresi trasmissione dati con W-Lan e riciclo acqua
- Completo di software

Banco di prova per la distribuzione verticale come sopra ma senza elettronica di misura e software. Solo analisi visiva.

Prezzo
su
richiesta

NOTE
NOTES

Area with horizontal dotted lines for writing notes.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

L'instaurazione di un rapporto commerciale implica l'accettazione senza riserve delle nostre condizioni generali di vendita.

1 PREZZI

I prezzi del listino, delle offerte e delle conferme d'ordine non sono impegnativi e sono soggetti a revisione in relazione ai costi delle materie prime e della mano d'opera. I prezzi saranno quelli in vigore all'atto della consegna.

2 ORDINI

Gli ordini dovranno citare i ns. codici e rispettare le quantità minime esposte sul listino prezzi. Gli ordini trasmessi da ns. agenti o rappresentanti sono validi solo dopo ns. accettazione. **Ordini di piccolo valore saranno soggetti ad un addebito per spese amministrative o fatturati a prezzo di listino.** Ordini di prodotti speciali, non a catalogo, non possono essere annullati, nemmeno in parte, se non previo accordo tra le parti. Ci riserviamo di richiedere un corrispettivo conseguente all'annullamento. **Le ns. merci vengono vendute con patti di riservato dominio.**

3 CONSEGNA

La resa si intende franco ns. stabilimento, imballo in cartone incluso. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente, anche se resta franco di porto. Il committente dovrà cautelarsi, ai sensi di legge, presso il vettore per danni o perdite. Qualora non specificato nell'ordine, utilizzeremo un vettore di ns. scelta. I termini di consegna sono indicativi e non impegnativi. Eventuali ritardi, o consegne parziali, non daranno diritto al committente di recedere dal contratto, né di richiedere danni diretti o indiretti, né di ritardare i pagamenti della merce già consegnata. **Il committente deve controllare la merce all'atto della consegna. Eventuali reclami dovranno pervenirci entro 8 gg. Merce da ritornarci solo previo accordo con addebito del 15% per spese di ristoccaggio ed accredito dopo controllo del materiale reso.**

4 PAGAMENTI

I pagamenti devono essere effettuati nelle forme, modalità e termini indicati nelle fatture. Trascorso il termine stabilito decorrerà, senza alcun avviso, il computo degli interessi in ragione del 6% annuo, oltre al tasso ufficiale di sconto. Per i pagamenti in contanti, in caso di ritardo, ci riserviamo il diritto di emettere tratta a vista con gli interessi di mora, spese di incasso e bolli.

5 GARANZIA

I ns. prodotti sono controllati a campione, con metodo statistico, contro ogni difetto di produzione. **La garanzia ha durata di mesi 12 dalla data di consegna,** con sostituzione o riparazione gratuita dei prodotti con provati difetti di fabbricazione. Ci riserviamo la facoltà di provvedere all'ispezione del prodotto, della sua installazione e di verificarne le modalità di impiego. **I prodotti da riparare devono esserci ritornati franco di porto mentre le spese di riparazione e sostituzione saranno a ns. carico.** **Non verranno riconosciute spese di montaggio e rimontaggio e qualsiasi altra richiesta di danni o indennizzi.**

6 RESPONSABILITA'

Le caratteristiche e le prestazioni dei ns. prodotti riportate sul catalogo generale e sul listino prezzi sono solo indicative e sono soggette a variazione. Non saremo responsabili di prodotti costruiti su disegno del committente il quale ci dovrà indennizzare per ogni danno derivante da azioni legali o reclami in merito a tali prodotti. Non garantiamo inoltre, che l'importazione o l'uso delle merci in altri Paesi non infranga brevetti o marchi registrati. Il committente ci dovrà indennizzare per ogni azione o reclamo provenienti da chiunque in merito all'importazione o all'uso di tali merci nei Paesi di competenza.

7 FORO DI COMPETENZA

Per qualsiasi vertenza o contestazione riguardanteci direttamente o indirettamente in Italia ed all'estero, l'unico foro di competenza è quello di Reggio Emilia.

GENERAL SALES CONDITIONS

Establishment of a commercial relationship implies unreserved acceptance of our general conditions.

1 PRICES

Prices quoted in price list, offers and order confirmations are not to be considered binding, and are subject to revision depending on the cost of raw materials and labour. Prices will be those in effect at the time of delivery.

2 ORDERS

All orders must include our code numbers, and respect the minimum quantities specified on the price list. Orders transmitted by our agents or representative are only valid after our acceptance. **Orders for a small amount will be subject to administrative charges or will be invoiced at price list value.** Orders for special products, not included in the catalogue, cannot be cancelled, not even in part, unless both parties are in agreement. We reserve the right to request compensation following such an order cancellation. Our goods are sold with conditional right of domain.

3 DELIVERY

Delivery is understood to be ex our works, cardboard packing included. Goods are shipped at the buyer's own risk, even if delivered freight prepaid. The buyer must safeguard the shipment, according to the law, with carrier against damage or loss. When not specified in the order, we will ship through a carrier of our choice. Delivery terms are indicative and are not to be considered binding. Any delays, or partial shipment, will not give the buyer the right to recede from the contract, nor to claim direct or indirect damages, nor to delay payment or already delivered goods. **Buyer must inspect goods at time of delivery. Any claim must reach us within 8 days' time. Goods to be returned are accepted only pending prior agreements, are subject to a 15% restocking charge, and will be credited only after the returned goods have been inspected.**

4 PAYMENTS

Payments must comply with the forms, procedures and terms indicated in the invoice. After the established payment deadline, without any prior notice, 6% annual interest will be calculated on the amount due, along with the official discount rate. In the case of delay in a cash payment, we reserve the right to draw a demand bill, including interest on delayed payment, collection fees and stamp taxes.

5 WARRANTY

Our products are inspected by samples, using a statistical method, against any manufacturing defects. **The warranty is valid for 12 months from the date of delivery,** with replacement or repair free of charge of products having proven manufacturing faults. We reserve the right to inspect products, its installation and/or the way in which it has been used. **The products to be repaired must be returned to us freight prepaid, while all repair and return charges will be at our expenses. We will not reimburse expenses for disassembly or reassembly, nor will accept any damage or indemnification claim.**

6 LIABILITY

The characteristics and technical features of our products reported in our general catalogue and on our price list are only indicative, and are subject to variation. We will not be held responsible for products build to the buyer's design. The buyer undertakes to compensate us for any damage resulting from legal proceedings or claims with regard to such products. Furthermore, we do not guarantee that importation or use of our goods in other countries will not infringe upon registered trademarks or patents. The buyer undertakes to compensate us for any lawsuit or claim originating from any source regarding the importation or use of such goods in the country involved.

7 COMPETENT LAW COURT

For any dispute or controversy regarding us directly or indirectly, in Italy or abroad, the only competent court of law is to be considered Reggio Emilia.

www.braglia.it



Braglia s.r.l. via Martin Lutero, 4 - 42122 Reggio Emilia - ITALY - UE
tel +39.0522.340648 - fax +39.0522.340897 - braglia@braglia.it

